

EURÓPSKY PARLAMENT

2004



2009

Dokument na schôdzu

7.7.2008

B6-0340/2008 }
B6-0341/2008 } RC1

SPOLOČNÝ NÁVRH UZNESENIA

ktorý v súlade s článkom 103 ods. 4 rokovacieho poriadku predkladajú

- José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Laima Liucija Andrikienė, Cornelis Visser, Jas Gawronski, Thomas Mann, Urszula Gacek, Manolis Mavrommatis, Mario Mauro, Charles Tannock, Vito Bonsignore v mene skupiny PPE-DE
- Pasqualina Napoletano, Hannes Swoboda v mene skupiny PSE
- Adam Bielan, Ryszard Czarnecki, Zbigniew Krzysztof Kuźmiuk v mene skupiny UEN

a ktorý nahrádza návrhy týchto skupín:

- PSE (B6-0340/2008)
- UEN (B6-0341/2008)

o situácii v Číne po zemetrasení a pred olympijskými hrami

Uznesenie Európskeho parlamentu o situácii v Číne po zemetrasení a pred olympijskými hrami

Európsky parlament,

- so zreteľom na svoje uznesenie z 22. mája 2008 o prírodnej katastrofe v Číne¹,
 - so zreteľom na svoje uznesenie z 10. apríla 2008 o situácii v Tibete²,
 - so zreteľom na svoje uznesenie z 13. decembra 2007 o samite EÚ/Čína a o dialógu o ľudských právach medzi EÚ a Čínou³,
 - so zreteľom na závery 25. kola dialógu o ľudských právach medzi EÚ a Čínou, ktoré sa konalo 15. mája 2008 v slovinskom Brde,
 - so zreteľom na článok 103 ods. 4 rokovacieho poriadku,
- A. keďže tak Čína, ako aj EÚ prijali záväzok prispievať k mieru, bezpečnosti a trvalo udržateľnému rozvoju vo svete,
- B. so zreteľom na rozsah skazy spôsobenej prudkým zemetrasením, ku ktorému došlo 12. mája 2008 v juhozápadnej Číne; keďže toto zemetrasenie si vyžiadalo desaťtisíce ľudských životov, najmä v provincii S'-čchuan; keďže podľa posledných odhadov zemetrasenie postihlo 10 miliónov obyvateľov a takmer 70 000 osôb prišlo o život, medzi nimi i tisíce školopovinných detí, ktoré zahynuli v zrútených vyučovacích miestnostiach,
- C. keďže čínska vláda prijala výnimočné núdzové opatrenia, v rámci ktorých rozmiestnila personál vrátane časti armády a lekárske tímy na pomoc obyvateľom postihnutej oblasti,
- D. so zreteľom na mimoriadnu mobilizáciu a solidaritu celého čínskeho ľudu a medzinárodného spoločenstva v úsilí o poskytnutie pomoci obetiam katastrofy,
- E. keďže otvorenie Tibetu pre turistov a médiá by nemalo byť len udalosťou z oblasti „public relations“, ale malo by byť skutočným otvorením, ktoré umožní novinárom, médiám a turistom navštíviť túto oblasť,
- F. so zreteľom na záverečné vyhlásenia Medzinárodného olympijského výboru (MOV), prostredníctvom ktorých zdôraznil, že pridelenie dejiska olympijských hier v roku 2008 Číne prispeje k otvoreniu krajiny a zlepšeniu situácie v oblasti ľudských práv,
1. vyjadruje spokojnosť s vývojom vzťahov medzi EÚ a Čínou, odvetvovými dialógmi a užšou spoluprácou týkajúcou sa rôznych globalizovaných otázok;
 2. vyzýva čínske úrady, aby mali na pamäti, že seizmické varovania sú jedným z meradiel rozvoja krajiny; preto zdôrazňuje rozhodujúci význam aktívnej a pohotovej reakcie na akékoľvek varovanie, ktoré môže vedecká komunita adresovať úradom v nepravdepodobnom, ale možnom prípade ďalšej prírodnej katastrofy v Číne;

¹ Prijaté texty, P6_TA(2008)0232.

² Prijaté texty, P6_TA(2008)0119.

³ Prijaté texty, P6_TA(2007)0622.

3. po udalostiach v marci 2008 v Lhase víta obnovenie stykov medzi zástupcami dalajlámu a čínskymi úradmi; nabáda obe strany, aby zintenzívnili tieto kontakty a položili tak základy vzájomnej dôvery, bez ktorých nebude možné dosiahnuť vzájomne prijateľné politické riešenie;
4. vyjadruje hlboké poľutovanie nad neúspechom medzinárodných výziev, aby čínske úrady skoncovali s uskutočňovaním opatrení v reakcii na nepokoje, ku ktorým došlo 14. marca 2008 v Tibete, v rámci ktorých sú účastníci protestov v Lhase naďalej hľadaní, zadržávaní a svojvoľne zatýkaní, pričom ich rodiny nedostávajú žiadne informácie o tom, kde sa nachádzajú, a to i napriek tomu, že je to v rozpore s čínskym právom; vyzýva čínske úrady, aby počas olympijských hier v mene tradičného olympijského prímeria zastavili svoju kampaň tzv. vlasteneckej prevýchovy, ktorá sa od začiatku apríla zintenzívnila;
5. s uspokojením berie na vedomie, že Čína vyjadrila pohotový súhlas, pokiaľ ide o prijatie podpory medzinárodného spoločenstva pri poskytovaní pomoci obetiam zemetrasenia v oblasti S'-čhuan a uľahčení zásahu dobrovoľných humanitárnych organizácií pri rozdeľovaní pomoci;
6. zdôrazňuje dôležitosť podpory Európskej únie, členských štátov a medzinárodného spoločenstva v etape obnovy postihnutej oblasti;
7. vyzýva Čínu, aby si plnila verejné záväzky, ktoré prijala v súvislosti s ľudskými právami a právami menšín, demokraciou a zásadami právneho štátu a o ktorých MOV informoval pri svojom rozhodnutí o pridelení dejiska olympijských hier Číne;
8. naliehavo vyzýva čínske úrady, aby využili túto historickú príležitosť a ukázali svetu, že pridelenie dejiska olympijských hier Pekingu je jedinečnou šancou na zlepšenie situácie v oblasti ľudských práv tým, že preukážu blahosklonnosť voči všetkým politickým väzňom a aktivistom za ľudské práva držaným vo väzniciach vrátane tých, ktorí sú väznení v Tibete po nepokojoch v marci 2008 (samozrejme s výnimkou páchatel'ov násilných trestných činov); navyše vyzýva čínske úrady, aby skoncovali s diskrimináciou vidieckych migrantov a etnických menšín a upustili od prenasledovania odborárskych aktivistov, právnikov a novinárov, ktorí verejne odsudzujú porušovanie základných slobôd; opätovne zdôrazňuje svoje presvedčenie, že väznenie týchto osôb je v rozpore so všeobecne prijímaným poňatím práva národov (*ius gentium*);
9. poveruje svojho predsedu, aby toto uznesenie postúpil Rade, Komisii, vládam a parlamentom členských štátov, vláde Čínskej ľudovej republiky a výkonnému výboru Medzinárodného olympijského výboru.